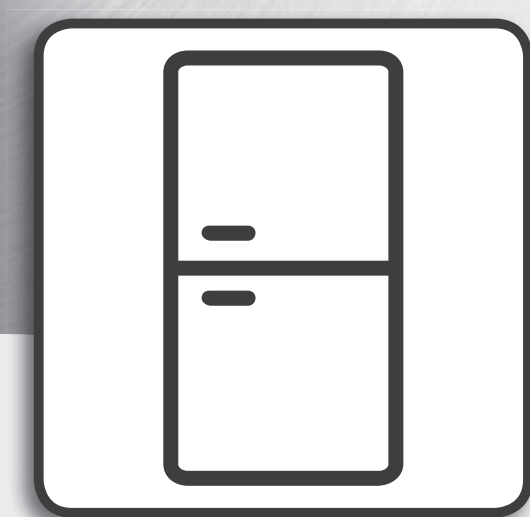




Manuel de l'utilisateur

MANUEL DE L'UTILISATEUR

INDEX

Guide d'utilisation et d'entretien 3

Éclairage du réfrigérateur 3

Remplacez l’ampoule à DEL (selon le modèle)..... 3

Tablettes 3

Porte 3

Comment utiliser l'appareil..... 4

Première utilisation 4

Compartiment du réfrigérateur et conservation des aliments..... 4

Comment conserver des aliments frais et des boissons 4

Compartiment du congélateur stockage des aliments..... 5

Temps de conservation pour les aliments maisons surgelés 5

Comment dégivrer le compartiment congélateur 6

Bruits fonctionnels 6

Recommandation si l'appareil n'est pas utilisé 6

Nettoyage et entretien 6

Accessoires* 7

Humidity Control (Contrôle de l'humidité)* 7

Étagère Tuck * 7

Pad congélateur (Alu PAD)* 7

Pad réfrigérateur* 7

Système antigivre* 8

Dépannage 9

Remplacement du joint..... 10

Éclairage du réfrigérateur

Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment réfrigérateur utilise une ampoule LED, ce qui permet un meilleur éclairage ainsi qu'une consommation d'énergie plus faible. Contactez le Service Après-Vente si une ampoule doit être remplacée.

Important : L'éclairage du compartiment réfrigérateur s'allume à l'ouverture de la porte.

Remplacez l'ampoule à DEL (selon le modèle)

Toujours débranchez l'appareil avant de remplacer l'ampoule. Suivez ensuite les consignes concernant le type d'ampoule pour votre appareil. Remplacez l'ampoule par une autre présentant les mêmes caractéristiques, disponible auprès du Service d'assistance technique ou détaillants autorisés.

Ampoule de type 1)

Pour enlever l'ampoule, dévissez-la dans le sens antihoraire, comme illustré sur la figure.

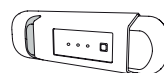
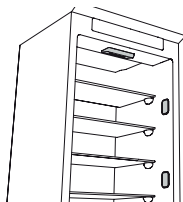
Attendez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil.

Ampoule à DEL (max 25 W)



Ampoule de type 2)

Si l'appareil a des ampoules DEL, comme illustré sur les figures ci-dessous, contactez le Service d'assistance technique si une ampoule doit être remplacée. Les ampoules DEL durent plus longtemps que les ampoules traditionnelles, améliorent la visibilité à l'intérieur, et sont écologiques.



Tablettes

Tous les tiroirs, les balconnets et toutes les tablettes peuvent être retiré(e)s.

Porte

Réversibilité de la porte

Note : Le sens d'ouverture des portes peut être modifié. Si cette opération est effectuée par le Service Après-Vente, elle n'est pas couverte par la garantie.

Suivez les instructions dans les **Consignes d'installation**.

Comment utiliser l'appareil

Première utilisation

Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique démarre le fonctionnement automatiquement. Les températures idéales de stockage des aliments sont préréglées en usine.

Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli. Selon le modèle, placez le filtre anti-odeurs et antibactérien dans le ventilateur comme illustré sur l'emballage du filtre. Si le signal sonore retentit, cela signifie que l'alarme de température est intervenue : appuyez sur le bouton pour éteindre les alarmes sonores.

Compartiment du réfrigérateur et conservation des aliments

Le compartiment réfrigérateur permet la conservation d'aliments frais et de boissons. Le compartiment réfrigérateur au complet se dégivre automatiquement. La présence occasionnelle de gouttes d'eau sur la paroi arrière interne du compartiment est un signe que le dégivrage automatique fonctionne. L'eau de dégivrage est acheminée jusqu'au drain où elle est récupérée dans un récipient avant de s'évaporer.

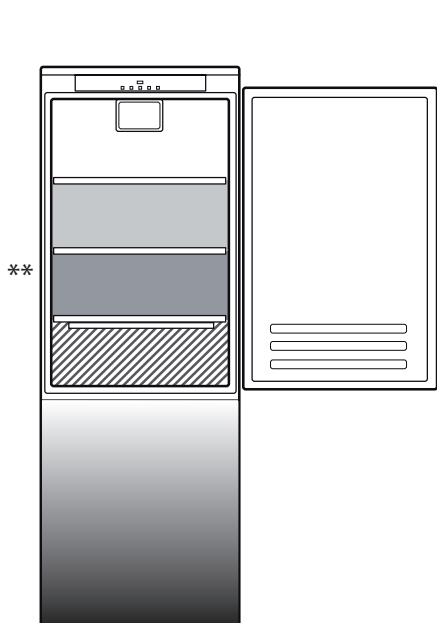
Note : la température interne des deux compartiments est influencée par la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes, et l'endroit où l'appareil est situé. Réglez les températures en fonction de ces facteurs. Dans des conditions très humides, de la condensation peut se former dans le compartiment réfrigérateur, surtout sur les tablettes en verre. Dans ce cas, il est conseillé de fermer les récipients contenant du liquide (par ex. une casserole remplie de bouillon), emballez les aliments avec une teneur en eau élevée (par ex. les légumes) et activez le ventilateur, s'il y en a un. Tous les tiroirs, les balconnets et toutes les tablettes peuvent être retiré(e)s.

Aération

L'air de ventilation permet une meilleure distribution de la température à l'intérieur des compartiments et, par conséquent, une meilleure conservation des aliments et une diminution du taux d'humidité. N'obstruez pas la zone d'aération.

Comment conserver des aliments frais et des boissons

Les aliments qui produisent une grande quantité de gaz éthylène (pommes, abricots, pêches, avocats, figues, prunes, bleuets, melons, fèves) et ceux qui ne réagissent pas bien à ce gaz (fruits, légumes, salades) devraient toujours être séparés ou emballés pour ne pas réduire leur durée de conservation ; par exemple, n'entrez pas les tomates avec les kiwis ou les choux. Afin de permettre une circulation d'air suffisante, ne placez pas les aliments trop près les uns des autres. Utilisez des récipients en plastique, en métal, en aluminium, et en verre recyclable, et une pellicule autocollante pour envelopper les aliments. Pour la conservation d'une petite quantité d'aliments dans le réfrigérateur, nous vous conseillons d'utiliser les clayettes situées au-dessus du bac à fruits et légumes car cette zone est la plus froide du compartiment. Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments qui pourraient laisser échapper ou absorber des odeurs, ou couvrez-les. Afin d'éviter que les bouteilles ne tombent, vous pouvez utiliser le porte-bouteilles (disponible sur certains modèles).



Légende

ZONE TEMPÉRÉE

Recommandée pour la conservation des fruits tropicaux, conserves, boissons, œufs, sauces, marinades, beurre, confiture

ZONE FROIDE

Recommandée pour conserver le fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yogourt

ZONE PLUS FROIDE

Recommandée pour la conservation des viandes froides, des desserts, du poisson et de la viande

BAC À FRUITS & LÉGUMES

**

Pour les modèles avec un COMPARTIMENT « ZONE 0° », la « zone la plus froide » est celle mise en évidence dans la légende

Compartiment du congélateur stockage des aliments

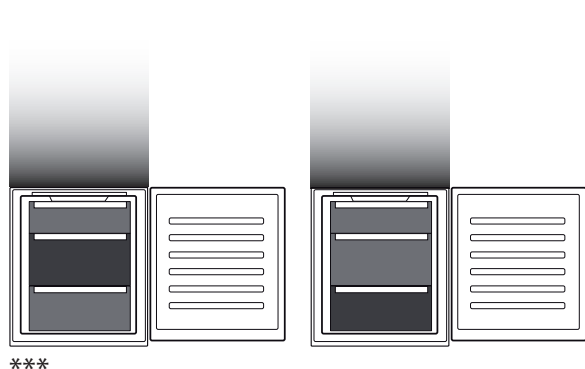
Le compartiment congélateur *** ** *** permet une conservation de longue durée d'aliments congelés et la congélation d'aliments frais. La quantité d'aliments frais pouvant être congelés en 24 heures est inscrite sur la plaque signalétique. Placer les aliments frais dans la zone de congélation du compartiment congélateur en laissant assez d'espace autour des emballages pour permettre à l'air de circuler librement. Il est conseillé de ne pas recongeler des aliments partiellement décongelés. Il est important d'emballer les aliments de façon à empêcher l'eau, l'humidité, ou la condensation de s'infiltrer.

Glaçons

Remplir le bac à glaçons au 2/3 d'eau et le replacer dans le compartiment congélateur. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou pointus pour enlever la glace.

Enlevez les tiroirs

Tirez le bac vers vous le plus loin possible, soulevez-le et retirez-le. Pour obtenir un volume supérieur, le compartiment congélateur peut être utilisé sans tiroirs. Assurez-vous que la porte soit convenablement fermée après avoir remis la nourriture sur les grilles/étagères.



Légende



BAC DE CONGÉLATEUR



BAC DE LA ZONE CONGÉLATION

(ZONE FROID MAX) Suggéré pour congeler les aliments frais/cuits.

Uniquement pour les modèles CB310 et CB380 (voir la plaque signalétique située sur le côté du bac à fruits et légumes)

Temps de conservation pour les aliments maisons surgelés

COMPARTIMENT CONGÉLATION

Produit	Durée de conservation (-12°C)	Durée de conservation recommandée (-18°C)	Durée de conservation (-24°C)
Beurre ou margarine	1 mois	6 mois	9 mois
Poisson	1 mois	1 à 3 mois	6 mois
Fruits (à l'exception des agrumes) & Légumes	1 mois	8 à 12 mois	12 mois
Viande			
Jambon - saucisses	1 mois	2 mois	12 mois
Rôtis (bœuf - porc - agneau)		8 à 12 mois	
Biftecks ou côtelettes (bœuf - porc - agneau)		4 mois	
Lait, liquides frais, fromage, Crème glacée ou sorbet	1 mois	1 à 3 mois	5 mois (non recommandé pour les glaces)
Volaille (poulet - dinde)	1 mois	5 à 7 mois	9 mois

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

Produit	Durée de conservation 0-3°C	Durée de conservation (3-6°C)	Durée de conservation 6-8°C
Boîtes, boissons, œufs, sauces, pickles, beurre, confiture	3-4 semaines	3-4 semaines	3-4 semaines
Fruits tropicaux	Non recommandé	2-4 semaines	3-4 semaines
Fromage, lait, produits laitiers, pâtisseries, yaourt	2-5 jours	2-5 jours	2-5 jours
Charcuterie, desserts, viandes et poissons et aliments faits maison	3-5 jours	1-2 jours	Non recommandé
Conservation des fruits et légumes (fruits tropicaux et agrumes exceptés)	15 jours	10-12 jours	4-7 jours

Comment dégivrer le compartiment congélateur

1. Il est conseillé de régler une température plus froide ou activer la Congélation rapide/Refroidissement rapide* au moins quatre heures avant d'enlever les aliments du compartiment congélateur pour augmenter la durée de conservation lors de la phase de dégivrage.
2. Pour dégivrer, éteignez l'appareil et enlevez les bacs. Placez les aliments surgelés dans un endroit frais. Laissez la porte ouverte pour faire fondre la glace. Pour éviter les dégâts l'eau pendant le dégivrage, il est conseillé de placer un chiffon absorbant au fond du compartiment congélateur et de l'essorer régulièrement.
3. Nettoyez l'intérieur du compartiment congélateur et séchez-le soigneusement.
4. Rallumez l'appareil et replacez les aliments à l'intérieur.

Bruits fonctionnels

1. Lorsque l'appareil fonctionne, il est normal d'entendre un bourdonnement provenant du compresseur 
2. Des gargouillements ou des craquements se font entendre lors du passage du gaz réfrigérant à l'intérieur du circuit de refroidissement ; ces bruits sont tout à fait normaux. 
3. Vous pouvez aussi « entendre » des craquements lorsque le compresseur est actif et inactif : ce bruit, causé par la structure de l'appareil, est normal. 
4. Assurez-vous que les porte-bouteilles suspendus dans la porte du réfrigérateur, les tablettes et les bacs du compartiment réfrigérateur sont bien placés et fixés pour éliminer les vibrations.
5. Ne laissez pas les récipients de verre (bouteilles, pots, etc.) se toucher pour éliminer les vibrations.
6. Cet appareil est muni d'un compresseur qui fonctionne à une vitesse optimale pour réduire la consommation d'énergie. Il est donc possible que dans certaines situations (en été ou lorsque vous introduisez de grandes quantités d'aliments) que la vitesse du compresseur augmente et qu'il soit ainsi plus bruyant.

Recommandation si l'appareil n'est pas utilisé

Si l'appareil n'est pas utilisé

Débranchez l'appareil, videz-le, dégivrez-le (si nécessaire), et nettoyez-le.

Laissez les portes entrouvertes pour permettre à l'air de circuler à l'intérieur des compartiments. Cela permettra d'éviter la formation de moisissure et l'apparition de mauvaises odeurs.

En cas de coupure de courant

Laissez les portes fermées pour garder les aliments froids le plus longtemps possible. Ne recongelez pas les aliments partiellement décongelés. En cas de coupure de courant prolongée, l'alarme de coupure de courant peut aussi s'activer (sur les produits avec système de surveillance électronique).

Nettoyage et entretien

Avant d'effectuer les opérations d'entretien ou de nettoyage, débranchez l'appareil de la fiche d'alimentation secteur ou coupez l'alimentation électrique.

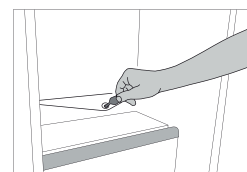
N'utilisez jamais d'agents abrasifs. Ne nettoyez jamais les accessoires du réfrigérateur avec des liquides inflammables.

N'utilisez pas d'appareil de nettoyage à la vapeur.

Ne nettoyez pas les touches et l'affichage du bandeau de commande avec de l'alcool et des substances dérivées, mais avec un chiffon sec.

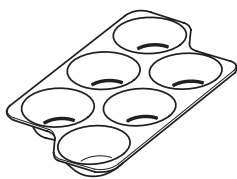
Nettoyez l'appareil à intervalle régulier avec un chiffon imbibé d'eau chaude et d'un nettoyant neutre pour le nettoyage intérieur des réfrigérateurs.

Pour assurer un débit constant et régulier de l'eau de dégivrage, nettoyez régulièrement l'intérieur du drain situé sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur, près du bac à fruits et légumes en utilisant l'outil fourni.

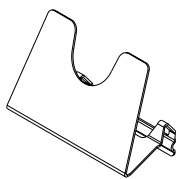


Accessoires*

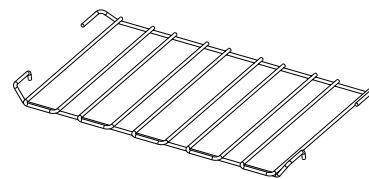
PLATEAU ŒUFS



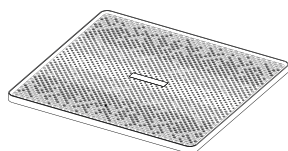
PORTE-BOUTEILLES



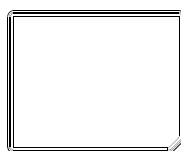
PORTE-BOUTEILLES



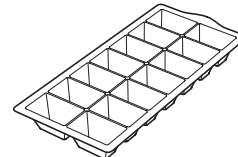
PAD RÉFRIGÉRATEUR



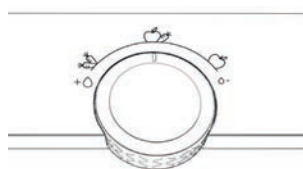
PAD CONGÉLATEUR



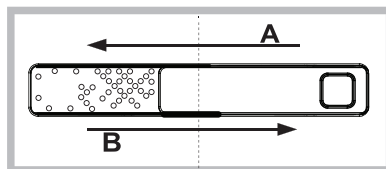
BAC À GLAÇONS



BOUTON CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ



HUMIDITY CONTROL (CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ)



ÉTAGÈRE TUCK



Humidity Control (Contrôle de l'humidité)*

Ouvrez le régulateur d'humidité (position B) si vous désirez conserver des aliments dans un environnement moins humide (p. ex. des fruits), ou fermez-le (position A) pour conserver les aliments dans un environnement plus humide (p. ex. des légumes).

Étagère Tuck *

Grâce au système de rails, cette étagère vous permet de glisser sous la partie avant, créant un espace supplémentaire pour stocker des bouteilles hautes ou des pichets.

Pad congélateur (Alu PAD)*

Le panneau métallique aide à congeler plus vite les aliments.

Pour un nettoyage facile, le panneau métallique peut être enlevé, en le soulevant par l'angle gauche.

Pad réfrigérateur*

Le bac à fruits et légumes est équipé de la grille sanitaire.

Grâce à la conception spéciale de ce composant, les fruits et légumes ne sont pas en contact avec les fuites naturelles (comme les exsudats et l'humidité des légumes) qui tombent sous la grille sanitaire. La grille sanitaire est traitée avec la technologie Microban SilverShield® qui réduit les bactéries nocives jusqu'à 99,9% sur la surface de la grille, pour une conservation améliorée des fruits et légumes**. La grille sanitaire peut être enlevée pour être lavée en cas de saleté, simplement en la soulevant et en la tirant vers l'extérieur. Elle peut être simplement lavée à la main, avec de l'eau uniquement ou avec des détergents neutres pour la vaisselle. Elle peut également être lavée au lave-vaisselle.

Après le nettoyage, il faut la sécher avant de la remettre en place.

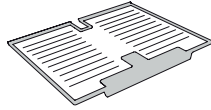
Les pièces de rechange seront disponibles pendant une période de 7 ou 10 ans selon les conditions requises de réglementation spécifiques.

Système antigivre*

Le SYSTÈME ANTIGIVRE facilite le dégivrage du compartiment congélateur.

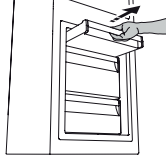
L'accessoire ANTIGIVRE est conçu pour recueillir une partie du givre qui se forme dans le compartiment congélateur et il est facile à retirer et nettoyer, et par conséquent réduit le temps nécessaire au dégivrage de l'intérieur du compartiment congélateur.

Pour retirer le givre de l'accessoire ANTIGIVRE, suivez la procédure de nettoyage décrite ci-dessous.



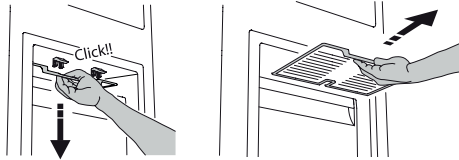
PROCÉDURE DE NETTOYAGE DE L'ACCESSOIRE ANTIGIVRE

1. Ouvrez la porte du compartiment congélateur et retirez le bac supérieur.

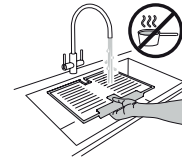


2. Débloquez l'accessoire ANTIGIVRE et enlevez-le, en veillant à ne pas le laisser tomber sur l'étagère en verre située en dessous.

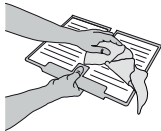
Note : si l'accessoire est coincé ou difficile à retirer, ne tentez pas de le retirer, mais continuez avec le dégivrage complet du compartiment congélateur.



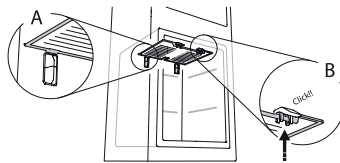
3. Fermez la porte du compartiment congélateur.
4. Retirez le givre sur l'accessoire en le rinçant à l'eau courante (pas chaude).



5. Laissez l'accessoire s'égoutter et séchez les pièces en plastique avec un chiffon doux.



6. Réinsérez l'accessoire en plaçant la partie arrière sur les projections indiquées sur la figure, puis resserrez la poignée de l'accessoire sur les fermoirs ci-dessus.



7. Réinsérez le bac supérieur et fermez la porte du compartiment congélateur.

Il est possible de nettoyer l'accessoire ANTIGIVRE avoir à dégivrer le compartiment congélateur au complet.

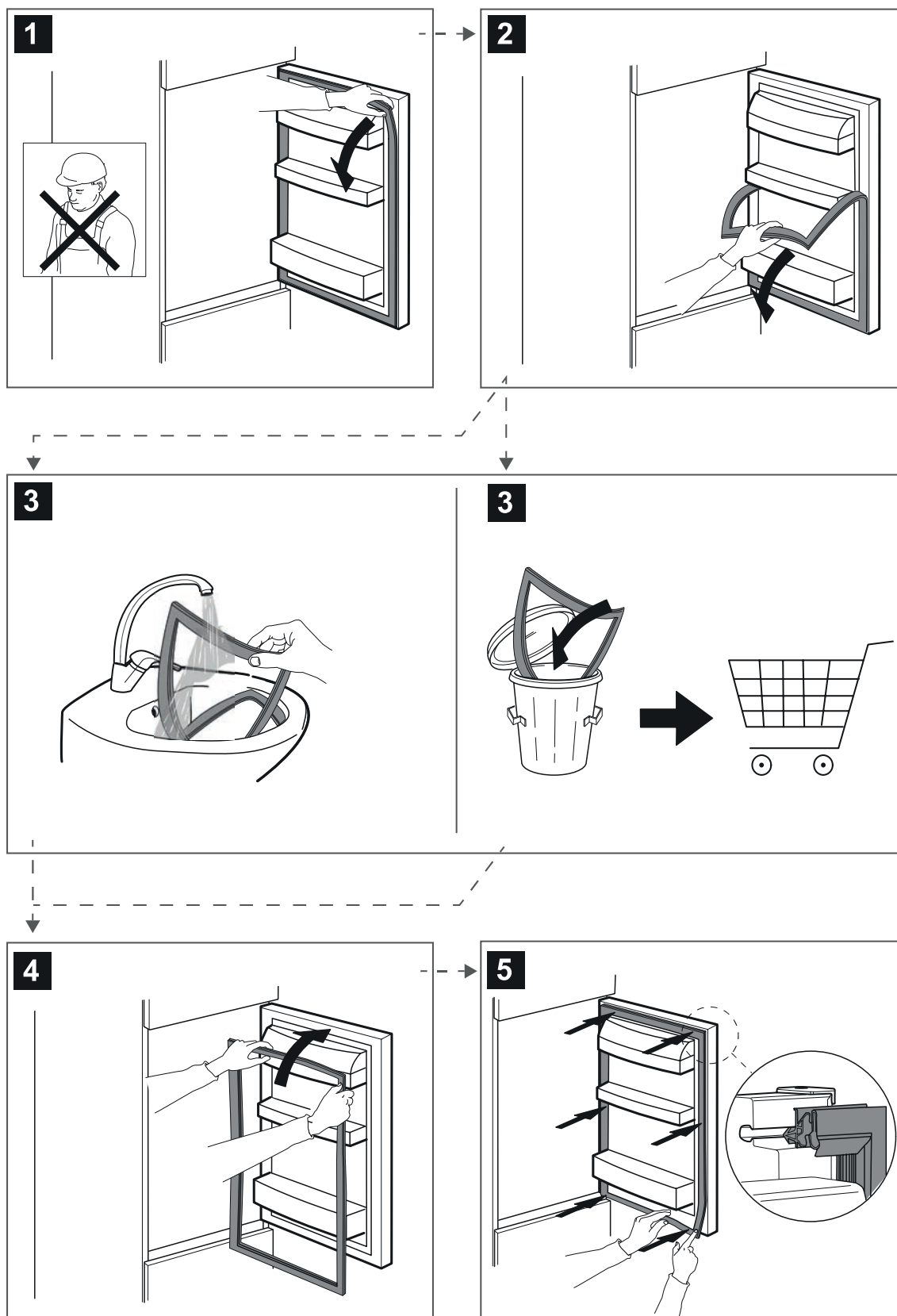
Le nettoyage périodique de l'accessoire ANTIGIVRE permet de réduire la nécessité de dégivrer le compartiment congélateur au complet.

Note : les caractéristiques de l'appareil, incluant le volume et l'énergie, sont calculées sans l'accessoire ANTIGIVRE.

Dépannage

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Vérifiez si : - il n'y a pas de coupure de courant; - La fiche est correctement insérée dans la prise de courant et que l'interrupteur bipolaire (le cas échéant) se trouve dans la bonne position (c.-à-d. qu'il permet à l'appareil d'être alimenté) ; - Les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement ; - Le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
	L'appareil peut être en mode On/stand-by.	Allumez l'appareil en appuyant brièvement sur la touche « Temp. » (voir la fonction Marche/Veille).
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	Il peut être nécessaire de remplacer le témoin. Dysfonctionnement d'un composant technique.	Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et contactez le Service d'assistance technique si vous avez besoin d'une ampoule de remplacement.
L'éclairage intérieur clignote.	Alarme de porte active. Elle s'active lorsque la porte du compartiment réfrigérateur reste ouverte pendant une durée prolongée.	Pour arrêter l'alarme, fermez la porte du réfrigérateur. Ouvrez de nouveau la porte pour vérifier que l'éclairage fonctionne.
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Plusieurs causes sont possibles (voir « Solutions »).	Vérifiez si : - Les portes ferment correctement ; - L'appareil n'est pas installé près d'une source de chaleur ; - La température programmée est adéquate ; - Rien n'obstrue la circulation de l'air par les bouches situées en bas de l'appareil (voir la section sur l'installation).
De l'eau s'accumule au fond du compartiment réfrigérateur.	L'orifice de vidange d'eau de dégivrage est bloqué.	Nettoyez le drain de l'eau de dégivrage (voir la section « Nettoyage et entretien »).
Couche de glace excessive dans le compartiment congélateur	La porte du compartiment congélateur ne se ferme pas correctement.	- Assurez-vous que rien n'empêche la porte de bien fermer. - Dégivrez le compartiment congélateur. - Vérifiez si l'appareil est bien installé.
Le pourtour frontal de l'appareil, au niveau du joint de porte, est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune solution n'est requise.
Au moins un symbole vert clignote de façon continue et il est impossible de modifier la température programmée.	Alarme de dysfonctionnement. L'alarme indique le dysfonctionnement d'une composante électrique.	Contactez le Service d'assistance technique.
La température du compartiment réfrigérateur est trop froide.	- La température programmée est trop froide. - Une grande quantité d'aliments frais a été placée dans le compartiment congélateur.	- Essayez d'augmenter la température. - Si des aliments frais ont été placés dans le compartiment congélateur, attendez qu'ils soient complètement congelés. - Éteignez le ventilateur (selon le modèle) à la fin de la procédure décrite dans le paragraphe « VENTILATEUR ».

Remplacement du joint



* Disponible sur certains modèles uniquement

400020008304